ST. ELIZABETH ANN SETON CATHOLIC CHURCH in LOS OSOS, CA

TERCER DOMINGO DE CUARESMA

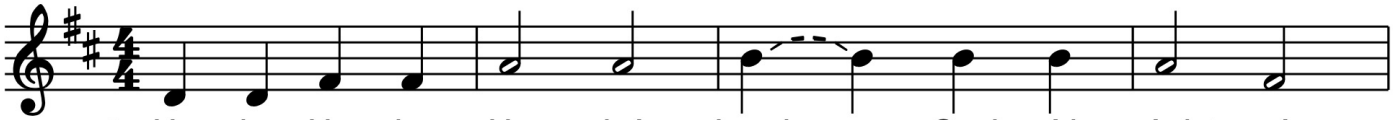
Guía de Oracion para la Santa Misa (Song Sheets for home singing) 7 Marzo 2021

Permission to stream the music in this service obtained from One License with license #A-730641

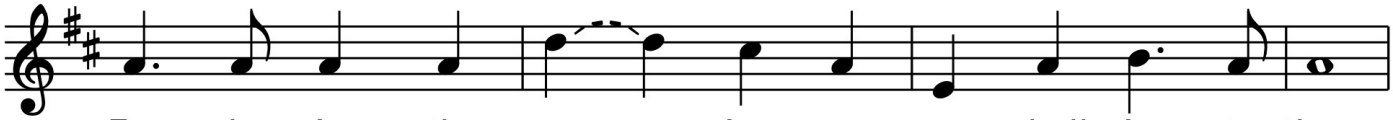
GATHERING HYMN

HOLY, HOLY, HOLY

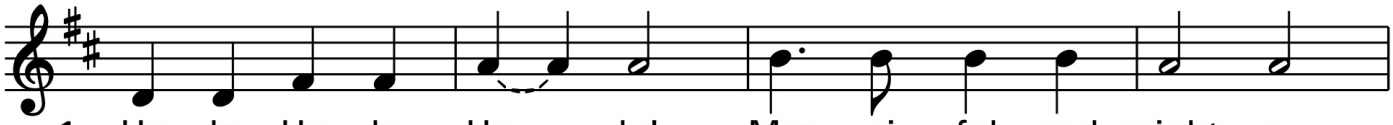
NICAEA



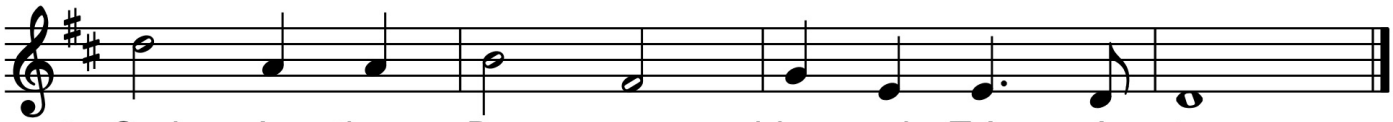
1. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! Lord ____ God Al - might - y!
2. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! All the saints a - dore thee,
3. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! Though the dark - ness hide thee,
4. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! Lord ____ God Al - might - y!



1. Ear - ly in the morn - ing our song shall rise to thee:
2. Cast - ing down their gold - en crowns a - round the glass - y sea;
3. Though the eye made blind by sin thy glo - ry may not see,
4. All thy works shall praise thy Name, in earth, and sky, and sea;



1. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! Mer - ci - ful and might - y,
2. Cher - u - bim and ser - a - phim fall - ing down be - fore thee,
3. On - ly thou art ho - ly; there is none be - side thee,
4. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly! Mer - ci - ful and might - y,



1. God in three Per - sons, bless - ed Trin - i - ty.
2. Who was, and is, and ev - er - more shall be.
3. Per - fect in pow'r, in love, and pur - i - ty.
4. God in three Per - sons, bless - ed Trin - i - ty.

Text: 11 12 12 10; Reginald Heber, 1783–1826, alt. Music: John B. Dykes, 1823–1876.

One License Permission #A-730641

Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

GREETING

P: En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.
A: Amen.

P: La gracia de nuestro Señor Jesucristo,
el amor del Padre
y la comunión del Espíritu Santo
estén con todos ustedes.
A: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENTIAL

P: Hermanos: Para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados. *(pause)*

1. Señor Jesús, Tú sufriste la muerte en la cruz y así nos trajiste la redención y la vida nueva:
   Señor ten piedad.

2. Cristo Jesús, Tú eres el poder y la sabiduría de Dios:
   Cristo ten piedad.

3. Señor Jesús, Tú nos das fortaleza en nuestra debilidad:
   Señor ten piedad.

P: Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.
A: Amen.

ORACIÓN COLECTA

P: Oremos…
A: Amen.

LITURGIA DE LA PALABRA

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

Primera Lectura

Ex 20, 1-17

LECTURA DEL LIBRO DEL ÉXODO

En aquellos días, el Señor promulgó estos preceptos para su pueblo en el monte Sinaí, diciendo: “Yo soy el Señor, tu Dios, que te sacó de la tierra de Egipto y de la esclavitud. No tendrás otros dioses fuera de mí; no te fabricarás ídolos ni imagen alguna de lo que hay arriba, en el cielo, o abajo, en la tierra, o en el agua, y debajo de la tierra. No adorarás nada de eso ni le rendirás culto, porque yo, el Señor, tu Dios, soy un Dios celoso, que castiga la maldad de los padres en los hijos hasta la tercera y cuarta generación de aquellos que me odian; pero soy misericordioso hasta la milésima generación de aquellos que me aman y cumplen mis mandamientos.

No harás mal uso del nombre del Señor, tu Dios, porque no dejará el Señor sin castigo a quien haga mal uso de su nombre.

Acuérdate de santificar el sábado. Seis días trabajarás y en ellos harás todos tus quehaceres; pero el día séptimo es día de descanso, dedicado al Señor, tu Dios. No harás en él trabajo alguno, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu esclavo, ni tu esclava, ni tus animales, ni el forastero que viva contigo. Porque en seis días hizo el Señor el cielo, la tierra, el mar y cuanto hay en ellos, pero el séptimo, descansó. Por eso bendijo el Señor el sábado y lo santificó.

Honra a tu padre y a tu madre para que vivas largos años en la tierra que el Señor, tu Dios, te va a dar. No matarás. No cometerás adulterio. No robarás. No darás falso testimonio contra tu prójimo. No codiciarás la casa

de tu prójimo, ni a su mujer, ni a su esclavo, ni a su esclava, ni su buey, ni su burro, ni cosa alguna que le pertenezca''.

PALABRA DE DIOS.
Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial
Salmo 18, 8. 9. 10. 11

R. (Jn 6, 68c) **Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.**

La ley del Señor es perfecta del todo
y reconforto el alma;
inmutables son las palabras del Señor
y hacen sabio al sencillo. R.
R. **Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.**

En los mandamientos del Señor hay rectitud
y alegría para el corazón;
son luz los receptos del Señor
para alumbrar el camino. R.
R. **Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna**.

La voluntad del Señor es santa
y para siempre estable;
los mandamientos del Señor son verdaderos
y enteramente justos. R.
R. **Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.**

Que te sean gratas las palabras de mi boca
y los anhelos de mi corazón.
Haz, Señor, que siempre te busque,
pues eres mi refugio y salvación. R.
R. **Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.**

Segunda Lectura

1 Cor 1, 22-25

LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

Hermanos: Los judíos exigen señales milagrosas y los paganos piden sabiduría. Pero nosotros predicamos a Cristo crucificado, que es escándalo para los judíos y locura para los paganos; en cambio, para los llamados, sean judíos o paganos, Cristo es la fuerza y la sabiduría de Dios. Porque la locura de Dios es más sabia que la sabiduría de los hombres, y la debilidad de Dios es más fuerte que la fuerza de los hombres.

PALABRA DE DIOS.

Te alabamos, Señor.

Aclamación antes del Evangelio

Jn 3, 16

R. **Honor y gloria a ti, Señor Jesús.**

Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único,

para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

R. **Honor y gloria a ti, Señor Jesús.**

Evangelio

Jn 2, 13-25

Cuando se acercaba la Pascua de los judíos, Jesús llegó a Jerusalén y encontró en el templo a los vendedores de bueyes, ovejas y palomas, y a los cambistas con sus mesas. Entonces hizo un látigo de cordeles y los echó del templo, con todo y sus ovejas y bueyes; a los cambistas les volcó las mesas y les tiró al suelo las monedas; y a los que vendían palomas les dijo: "Quiten todo de aquí y no conviertan en un mercado la casa de mi Padre".

En ese momento, sus discípulos se acordaron de lo que estaba escrito: *El celo de tu casa me devora.*
Después intervinieron los judíos para preguntarle: "¿Qué señal nos das de que tienes autoridad para actuar así?" Jesús les respondió: "Destruyan este templo y en tres días lo reconstruiré". Replicaron los judíos: "Cuarenta y seis años se ha llevado la construcción del templo, ¿y tú lo vas a levantar en tres días?"

Pero él hablaba del templo de su cuerpo. Por eso, cuando resucitó Jesús de entre los muertos, se acordaron sus discípulos de que había dicho aquello y creyeron en la Escritura y en las palabras que Jesús había dicho.

Mientras estuvo en Jerusalén para las fiestas de Pascua, muchos creyeron en él, al ver los prodigios que hacía. Pero Jesús no se fiaba de ellos, porque los conocía a todos y no necesitaba que nadie le descubriera lo que es el hombre, porque él sabía lo que hay en el hombre.

PALABRA DEL SEÑOR.

Gloria a ti, Señor Jesús.

PROFESION DE FE

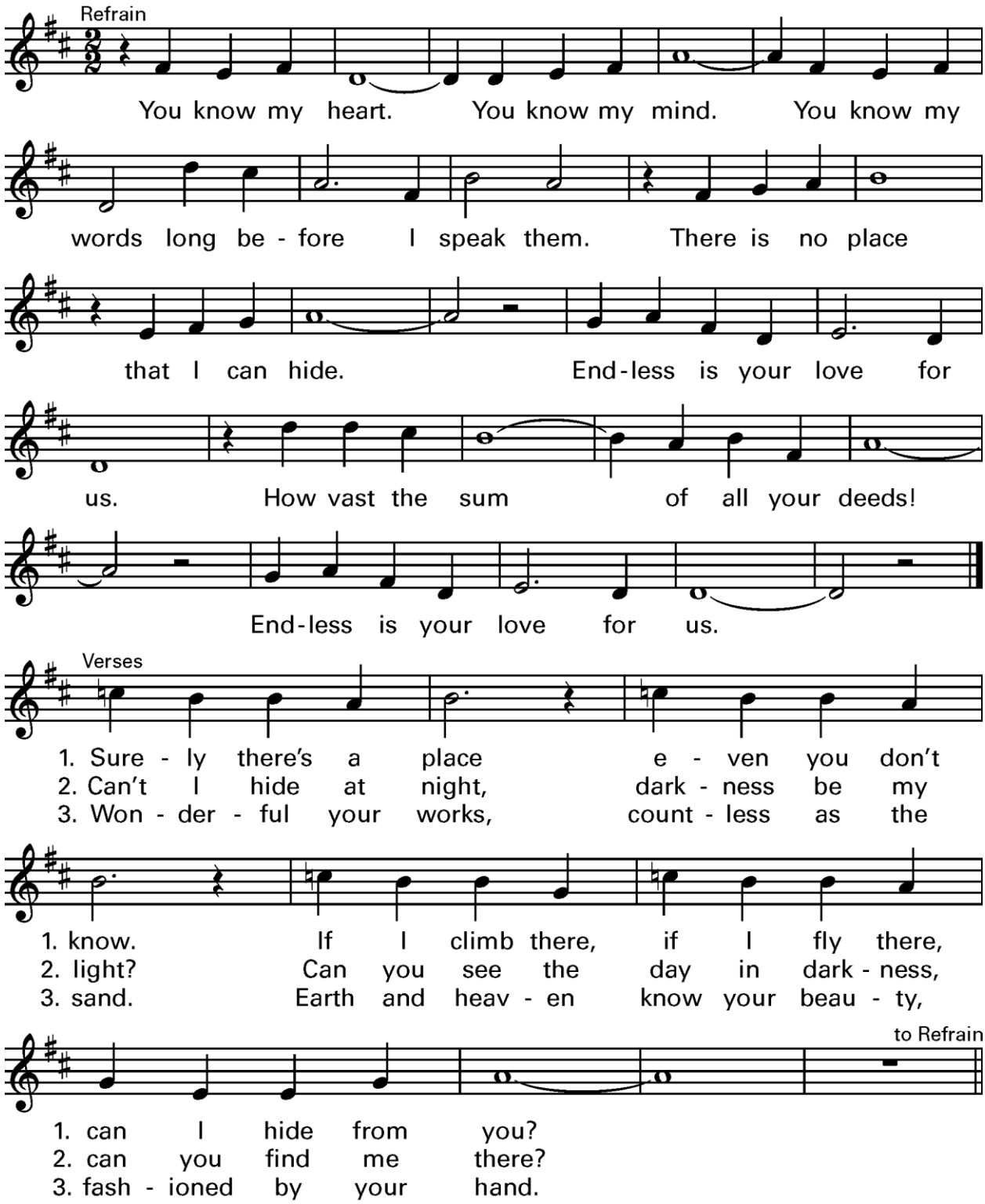
Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios,
Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de Maria, la Virgen,
y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucito al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que hablo por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACION DE LOS FIELES

LITURGIA DE EUCARISTIA

ENDLESS IS YOUR LOVE

Tom Kendzia



Text: Based on Psalm 139. Text and music © 2006, Tom Kendzia. Published by OCP. All rights reserved.

One License Permission #A-730641

P: Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

A: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de sun ombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

PREFACIO

P: El Señor este con ustedes.
A: Y con tu espíritu.

P: Levantemos el corazón.
A: Lo temenos levantado hacia el Señor.

P: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.
A: Es justo y necesario.

P: En verdad es justo y necesario,
es nuestro deber y salvación
darte gracias siempre y en todo lugar,
Señor, Padre Santo,
Dios todopoderoso y eterno,
por Cristo Señor nuestro… *(see Roman Missal)*

SANTO, SANTO, SANTO

Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del universo.
Llenos están al cielo y la tierra de tu gloria.
Hosanna en el cielo.
Bendito el que viene en nombre del Señor.
Hosanna en el cielo.

MISTERIO DE LA FE

Anunciamos tu muerte,
proclamamos Tu Resurrección,
Ven Señor Jesús!

AMEN

CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

PRAYER OF SPIRITUAL COMMUNION by ST. ALPHONSUS LIGUORI

ALL AT HOME:

ENGLISH

My Jesus,
I believe
that You are present in the Most Holy Sacrament.
I love You above all things,
and I desire to receive You into my soul.
Since I cannot at this moment
receive You sacramentally,
come at least spiritually into my heart.
I embrace You as if You were already there
& unite myself wholly to You.
Never permit me to be separated from You.
Amen.

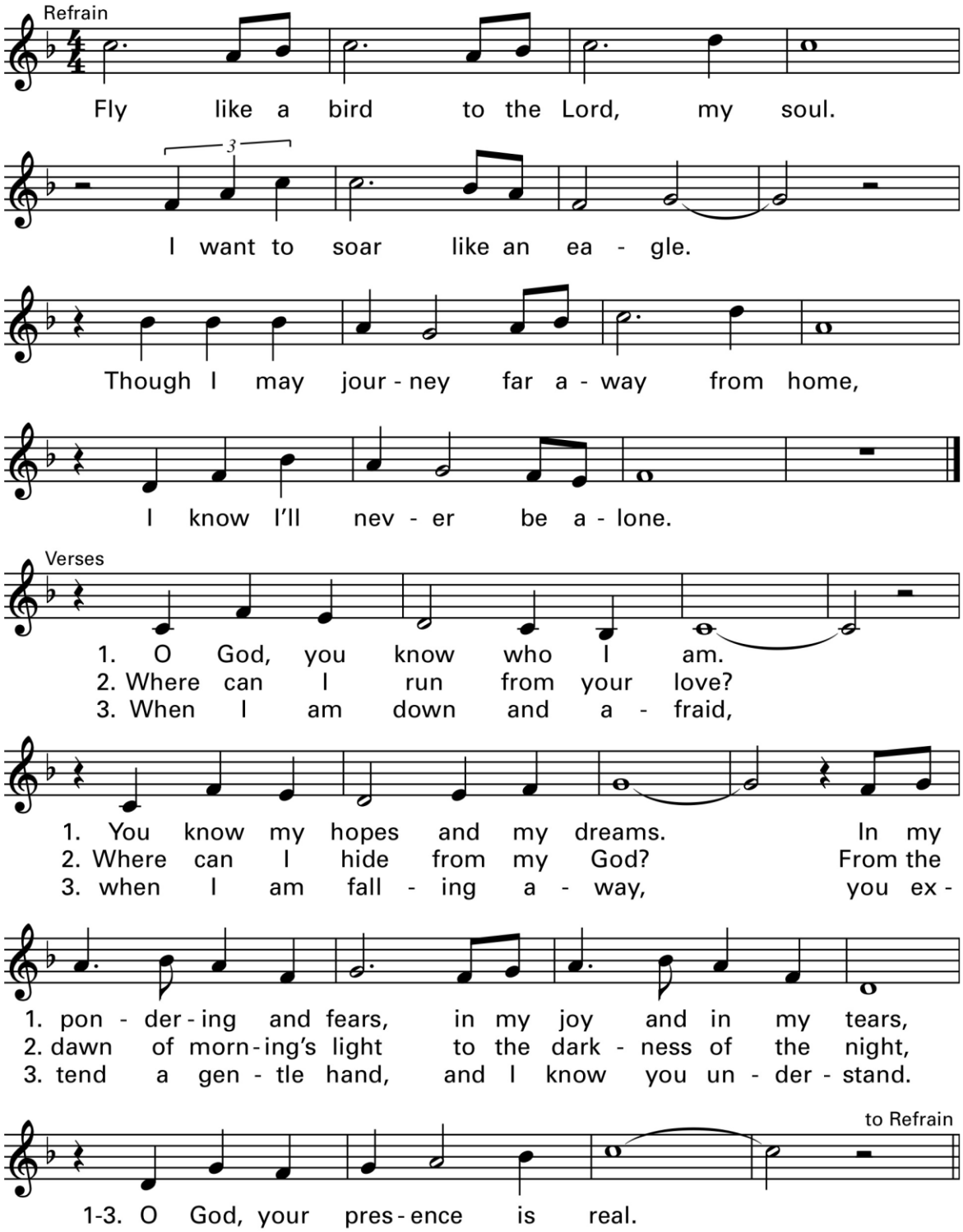
SPANISH

Jesús mío,
creo que estás realmente presente en el Santísimo Sacramento,
te amo sobre toda las cosas,
y te deseo en el interior de mi alma.
Ya que en este momento no puedo recibirte sacramentalmente,
ven al menos espiritualmente a mi corazón;
estando dentro de mí,
yo te abrazo y me uno todo a Ti.
No permitas nunca que me separe de Ti.
Amen.

COMMUNION HYMN

FLY LIKE A BIRD

Ken Canedo



Text: Based on Psalm 139:1–4, 7–12, 23–24. Text and music © 1995, Spirit & Song, a division of OCP.
All rights reserved.

One License Permission #A-730641

ORACION DESPUES DE LA COMUNION

P: Oremos…
A: Amen.

ANUNCIOS **3-7-21, 11:30 AM**

RITO DE CONCLUSION

P: El Señor esté con ustedes.
A: Y con tu espíritu.

P: Inclinen la cabeza para recibir la bendición.

(see Misal Romano)

A: Amen.

P: Y la bendición de Dios todopoderoso,
Padre, Hijo ✠ y Espíritu Santo,
descienda sobre ustedes y permanezca para siempre.
A: Amen.

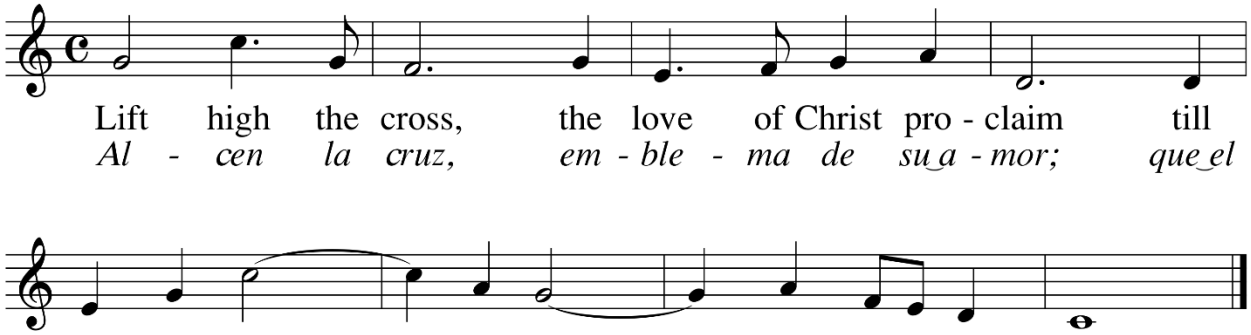
DISMISSAL

P: Podéis ir en paz.
A: Demos gracias a Dios.

SENDING FORTH

Lift High the Cross / Alcen la Cruz

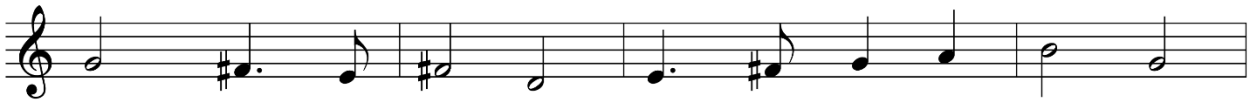
Refrain



Lift high the cross, the love of Christ pro - claim till
Al - cen la cruz, em - ble - ma de su a - mor; que el

all the world a - dore his sa - cred name.
mun - do al fin co - noz - ca al Sal - va - dor.

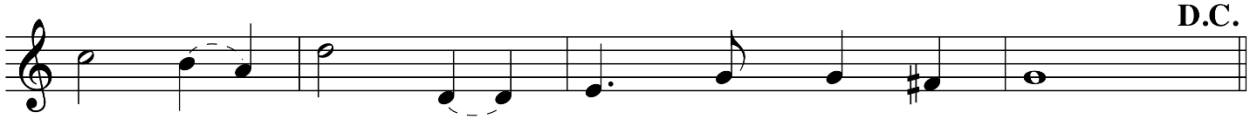
Verses



1. Come, Chris - tians, fol - low where our Sav - ior trod, Our
2. Led on their way by this tri - um - phant sign, The
3. Each new - born ser - vant of the Cru - ci - fied Bears
4. O Lord, once lift - ed on the glo - rious tree, Your

1. Va - mos, cris - tia - nos, tras nues - tro Se - ñor; El
2. Ba - jo es - te sig - no de su gran po - der El
3. Ca - da cre - yen - te del que en cruz mu - rió En
4. Cuan - do te al - za - ron glo - rio - so en la cruz, A -

D.C.



King vic - to - rious, Christ, the Son of God.
hosts of God in con - quering ranks com - bine.
on the brow the seal of him who died.
death has bought us life e - ter - nal - ly.

rey vic - to - rio - so, Cris - to, Hi - jo de Dios.
pue - blo de Dios a - van - za sin te - mer.
su fren - te lle - va el sig - no en que ven - ció.
llí pro - me - tis - te lle - var - nos a la luz.

5. So shall our song of triumph ever be:
Praise to the Crucified for victory!

5. Himnos de gloria alcemos sin cesar;
Al rey vencedor que en cruz supo triunfar.

One License Permission #A-730641
Text: 1 Corinthians 1:18; George W. Kitchin, 1827–1912, and Michael R. Newbolt, 1874–1956, alt.; tr. by Dimas Planas-Belfort, 1934–1992, and Ángel Mattos, alt.
Tune: CRUCIFER, 10 10 with refrain; Sydney H. Nicholson, 1875–1947
© 1974, 1997, Hope Publishing Company